



**RETURN BID TO/ RETOURNER LES
SOUSSIONS À:**

[receptionsoumission-
bidsreceiving.spp@international.gc.ca](mailto:receptionsoumission-bidsreceiving.spp@international.gc.ca)

Modification 002

**Department of Foreign Affairs, Trade and
Development (DFATD)**

Ministère des Affaires étrangères, commerce et
développement (MAECD)

Request for Standing Offer

Demande d'offre à commandes

to: Department of Foreign Affairs Trade and
Development.

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or
attached here to, the goods, services, and
construction listed herein and on any attached
sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à : Ministère des Affaires
Étrangères, commerce et développement
Nous offrons par la présente de vendre à Sa
Majesté la Reine du chef du Canada, aux
conditions énoncées ou incluses par référence
dans la présente et aux appendices ci-jointes,
les biens, services et construction énumérés ici
sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix
indiqué(s).

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT — LE PRÉSENT DOCUMENT
COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE
SÉCURITÉ**

Issuing Office – Bureau de distribution

Foreign Affairs, Trade and Development / Affaires
étrangères, commerce et développement
200 Promenade du Portage,
Gatineau, QC

Title — Sujet : DOC – Liste des enquêteurs de l'OCRE	
Solicitation No. — N° de l'invitation 23-225100 MOD 002	Date: 19 juin 2023
Sollicitation Closes — L'invitation prend fin	Time Zone — Fuseau horaire
At / à: 2:00 PM	EDT (heure d'été de l'Est)
On / le 04 juillet 2023	
F.O.B. — F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: X Other — Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Addresser toutes questions à:	
Name: Betty Woodman	
E-Mail : betty.woodman@international.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone:	
343-203-6922	
Destination of Goods and or Services/Destination – des biens et ou services :	
Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD)/Ministère des Affaires étrangères, commerce et développement (MAECD)	
Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'offrant:	
Telephone No. – No de téléphone:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) — Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'offrant (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



La modification 002 à cette demande d'offre à commandes (DOC) est émise pour répondre aux questions des soumissionnaires.

Question #3 du soumissionnaire	Le CORE espère que ces enquêtes seront (en grande partie) menées virtuellement ou pensez-vous que la majeure partie du travail d'enquête se déroulera en personne ?
Réponse du MAECD	<p><i>Veillez vous référer à l'annexe A ÉNONCÉ DES TRAVAUX</i></p> <p><i>La page 40 – « L'OCRE effectuera des examens à distance et, s'il y a lieu, dans le pays concerné, notamment par des visites dans le pays ou sur le site en question. Il peut déployer des enquêteurs du Canada ou d'autres pays qui travailleront, seuls ou en équipe, en collaboration avec le personnel de l'OCRE. »</i></p> <p><i>La page 44 – « Les enquêtes peuvent être réalisées, en tout ou en partie, en ligne, par courriel et par téléphone. Les réunions d'enquête peuvent également avoir lieu en personne à la demande de l'OCRE ou avec l'approbation de l'OCRE à la suite d'une recommandation et d'une justification fournies par l'entrepreneur. »</i></p>
Question #4 du soumissionnaire	Pourriez-vous m'envoyer toute la documentation dont j'ai besoin pour compléter notre offre conformément aux exigences demandées ?
Réponse du MAECD	<p><i>Tous les éléments de la documentation requise sont inclus dans la DOC. Veuillez vous référer à la partie 3 - Instructions pour la préparation des offres, à l'annexe 1 - Critères techniques obligatoires, à l'annexe B - Base de paiement, à l'annexe D de la partie 3 et à l'annexe E de la partie 5.</i></p>